

PEFC 指南
PEFC程序文件

PEFC GD 1005:2012

2012-11-27

PEFC委员会颁发的PEFC标识使用许可证的说明



PEFC 委员会

World Trade Center 1, 10 Route de l'Aéroport
CH-1215 Geneva, Switzerland
Tel: +41 (0)22 799 45 40, Fax: +41 (0)22 799 45 50
E-mail: info@pefc.org, Web: www.pefc.org

版权声明

©PEFC 委员会 2012

PEFC 委员会对此 PEFC 委员会文件拥有版权，并受法律保护。此文件可由 PEFC 委员会官方网站或依据要求免费提供。

未经 PEFC 委员会许可，不得以任何形式或任何方式对版权涵盖的文件部分进行更改或修订、转载或复制，使其应用于商业目的。

文件唯一的官方版本是英文。文件翻译可由 PEFC 委员会或 PEFC 国家管理机构提供。如有任何歧义，以英文版本为准。

文件名称：PEFC委员会颁发的PEFC标识使用许可证的说明

文件标题：PEFC GD 1005：2012

批准方：PEFC 董事会 日期：2012-11-13

发表日期：2012-11-27 生效日期：2013-04-01

过渡期：2014-04-01

目 录

| | |
|-----------------|---|
| 1 范围 | 5 |
| 2 规范参考 | 5 |
| 3 术语和定义 | 5 |
| 4 许可证颁发条件 | 6 |
| 4.1 一般条件 | 6 |
| 4.2 特殊条件 | 6 |
| 5 许可证颁发程序 | 7 |
| 6 标识使用费 | 8 |
| 7 许可证有效期 | 8 |
| 8 PEFC 标识的一次性使用 | 8 |

附 录

- 附录 1: PEFC 标识使用协议-样本
- 附录 2: PEFC 标识使用许可证的申请
- 附录 3: PEFC 标识费
- 附录 4: PEFC 体系管理费

前言

PEFC 委员会（森林认证体系认可计划）是通过森林认证和在林产品上加贴标识的方式推广可持续森林管理的世界组织。附有 PEFC 声明和/或标识的产品向客户传递原材料来源于可持续管理森林的信心。

PEFC 委员会提供对国家森林认证体系的认可，国家森林认证体系须与 PEFC 理事会要求一致，并定期进行评估。

本文件取消并替代指南GL1/2006- PEFC委员会颁发的PEFC标识使用许可证的说明

介绍

PEFC标识/标签提供有关出自可持续经营管理森林、循环及其他非争议来源的林产品原产地的相关信息。采购者或者潜在采购者使用这一信息基于环保或其他考虑进行相应林产品的选购。

PEFC标识仅能依据PEFC标识许可证的要求使用，该许可证由PEFC委员会或相关授权机构颁发。

1 范围

本文件制定了颁发 PEFC 标识使用许可证（即下文“许可证”）的规则，以确保依据 PEFC 标识使用规则-要求，PEFC ST 2001:2008 合法使用该标识。

本文件基于 PEFC ST 2001:2008 及 PEFC GD1004:2009。

PEFC 委员会仅可向下列所属国的实体机构颁发许可证，其国家没有设立 PEFC 授权机构，或不能由相应的 PEFC 授权机构或不能以 PEFC 委员会可接受的任何其他理由颁发许可证的。

所有其他想获得标识使用许可证的机构均必须向相关的 PEFC 授权机构提出申请。

2 规范参考

PEFC ST2001:2008, PEFC 标识使用规则-要求

PEFC GD 1004:2009, PEFC 体系管理

3 术语和定义

3.1 通过认可的认证证书

在认可范围内由认证机构所颁发的认证证书，该证书上印有认可机构的标识。

3.2 获 PEFC 认可的证书

包括：

- a) 依据 PEFC 委员会认可的森林管理体系/标准由经 PEFC 通告的认证机构所颁发的有效的获得认可的森林管理证书。
- b) 依据 PEFC 委员会国际产销监管链标准由经 PEFC 通告的认证机构所颁发的有效的获得认可的产销监管链证书。
- c) 依据获得 PEFC 委员会认可的某一国家体系产销监管链标准由经 PEFC 通告的认证机构所颁发的有效的获得认可的产销监管链证书。

注：需了解 PEFC 认可森林认证体系及产销监管链标准列表，请参见 PEFC 网站：www.pefc.org。

4 许可证颁发的条件

3.1 一般条件

任何许可证申请实体

- 应是合法实体；
- 应同意 PEFC 委员会收集并公布由 PEFC 委员会所规定的该实体的身份信息和其他有关信息。

3.2 特殊条件

使用者群体 A：PEFC 国家管理机构

- a) 应是 PEFC 委员会的会员；
- b) 应与 PEFC 委员会签署有关 PEFC 标识使用协议（见附录 1）。

使用者群体 B：森工所有者/管理者

- a) 应持有有效的获 PEFC 认可的森林管理证书；
- b) 应与 PEFC 委员会签署有关 PEFC 标识使用协议（见附录 1）

使用者群体 C：森工企业

- a) 应持有有效的获 PEFC 认可的产销监管链认证证书；
- b) 应与 PEFC 委员会签署 PEFC 标识使用协议（见附录 1）。

其中央办公室位于未设有 PEFC 授权机构的国家的多点产销监管链认证的持证人能够申请涵盖该多点认证全部或部分范围的多重许可，应满足如下条件：

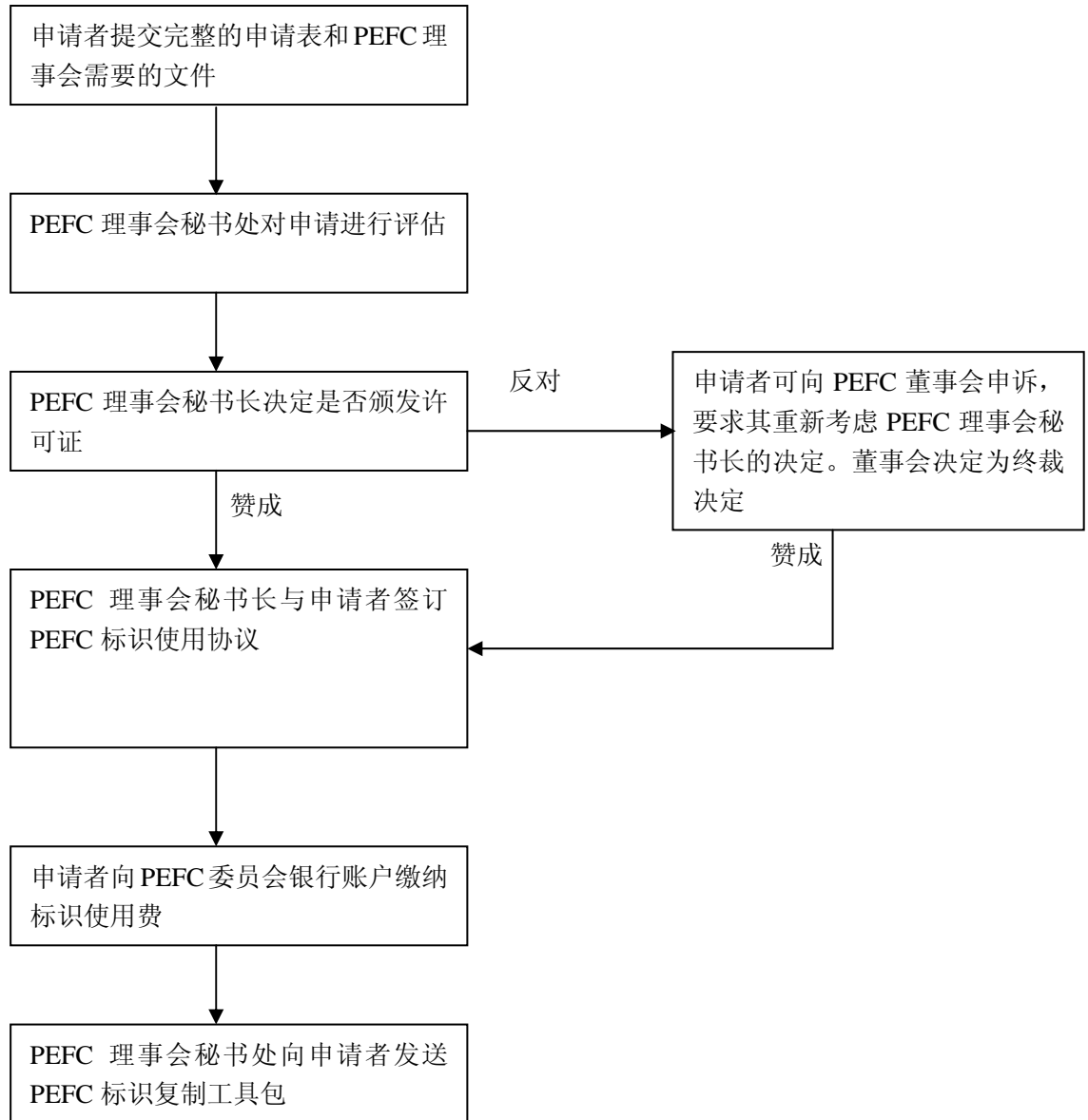
- a) 中央办公室及站点是单一法律实体的一部分或
- b) 中央办公室及站点是具有单一管理及组织结构的单个公司的一部分。

使用者类别 D：其他使用者

- a) 应明确 PEFC 标识使用目的，不得与 PEFC 委员会的目标和名誉产生冲突；
- b) 应与 PEFC 委员会签署 PEFC 标识使用协议（见附录 1）。

5 许可证颁发程序

图表 1: 许可证颁发流程



6 标识使用费

费用如下：

(a) 许可证颁发费

管理申请许可证和 PEFC 标识使用复制工具包的费用。该费用须在标识使用协议签订前缴纳。

(b) 年费

标识使用者每年缴纳年费。许可证在被吊销的情况下，PEFC 委员会将不再退还本年度年费。

本文件的附录 4 规定了标识使用费的收费标准，有关费用的规定可根据董事会的决定而更改。

7 许可证有效期

PEFC 委员会颁发的许可证有效期根据标识使用群体的类别而定。

- a)使用者群体 A：与本协议有效期一致；
- b)使用者群体 B：与 PEFC 森林管理证书有效期一致；
- c)使用者群体 C：与 PEFC 产销监管链有效期一致；
- d)使用者群体 D：与本协议有效期一致。

8 PEFC 标识的一次性使用

如没有独立的许可证，在下列情况下，PEFC 委员会也允许对 PEFC 标识（如报纸、报告、发行物等）进行一次使用（仅限产品外）：

- a)不能与 PEFC 委员会的目标及名誉产生冲突；
- b)必须注明 PEFC 委员会注册号码（PEFC/01-00-01）
- c)必须声明“Reproduced with the permission of the PEFC Council（经 PEFC 委员会许可复制使用）”。

一次性使用 PEFC 标识的申请见附录 3。

附录 1

PEFC 标识使用协议

协议双方为：

- (1) 森林认证体系认可计划，以下简称 PEFC 委员会，总部位于瑞士日内瓦，World Trade Center 1, 10, Route de l' Aeroport, CH-1215, Geneva, Switzerland。
- 与
- (2) 此处为标识使用者的名称和地址（以下称标识使用者）。

鉴于

该机构是在标识使用者群体**下的标识的使用者（群体的名称参见《PEFC 标识使用规则》），包括如下地址：

PEFC 标识是已被注册的商标，PEFC 委员会是其所有者并拥有其版权。

标识的使用者将被授予具有注册号码/.....的 PEFC 标识许可证，同时允许其遵照《PEFC 标识使用规则》使用 PEFC 标识。

据此，上述双方应遵守如下条款：

第 1 条：

定义：

1 PEFC 标识使用规则：

它为在 PEFC ST 2001:2008 中针对 PEFC 标识使用所定义的一系列要求，也是协议文件的组成部分，见本协议附录。该文件目前有效，可随时由 PEFC 委员会作出修改。

2 PEFC 标识费：

它为本指南的附录 4，也是协议文件的组成部分，见本协议附录。

第 2 条：PEFC 标识的版权

1. 为了避免产生任何疑义，PEFC 标识已成为具有版权的材料，并注册为商标，归属 PEFC 委员会。同时“PEFC”四个大写字母也已注册并受版权保护。禁止任何未经授权的使用，如有违反，将追究法律责任。PEFC 标识的使用由 PEFC 委员会规范和管理。

第 3 条：标识使用者的责任

- 1 在使用 PEFC 标识时，使用者必须遵守《PEFC 标识使用规则》，同时要

使用 PEFC 委员会授予的注册号码。以上所述均是为了确保标识使用者的统一性。

2 标识的使用者须向 PEFC 委员会缴纳 PEFC 标识使用费，该费用将基于 PEFC 委员会开具的发票收取，数额详见 PEFC 标识费，在本协议有效期内，PEFC 委员会可对其进行修改。有关费用方面的协议变更，将在 PEFC 委员会以书面形式通知标识的使用者后的下一年生效。

3 标识的使用者有责任将其身份数据以及认证状态的变更及时真实通报给 PEFC 委员会。认证状态的变更专门针对标识使用者群体 B 和 C。

第 4 条：PEFC 委员会的责任

1. PEFC 委员会须在协议被签署且银行账户已经收到标识使用费后的两周内，向标识的使用者提供《PEFC 标识复制工具包》。
2. PEFC 委员会须将会对本协议产生影响的，与标识使用有关的委员会规章和文件的变更通知给标识使用者。

第 5 条：罚金

1. 就标识使用者群体 B 和 C 而言，如未经授权就在产品上或产品外使用标识，将给予其折合产品市场价值 1/5 的协议罚款（瑞士法郎）。除非使用者能够证明此种情况不是蓄意造成，此时罚款的金额将不超过 1 万 5 千瑞士法郎。
2. PEFC 委员会有权对罚金数额（因违反标识使用协议而产生）进行修改。在 PEFC 委员会将有关罚金的合约变更以书面形式通知标识使用者后的三个月零五天后，该变更才正式生效。

第 6 条：协议终止

1. 任何一方都可以终止本协议，但须提前三个月以挂号信的方式通知。
2. 当正在调查涉嫌违反本协议或 PEFC 标识使用规则的行为时，PEFC 委员会可以临时撤销本协议，该决定将立刻生效。就涉嫌违反协议而言，PEFC 委员会将寄送标识使用者一份书面要求，要求其解释该事件并通知协议的临时撤销。标识的使用者向 PEFC 委员会提供涉嫌滥用的解释材料后，该撤销仍然有效，最长期限为一个月，此段时间将用于审查该事件。当标识使用者实施由 PEFC 委员会认可的纠正措施后并向 PEFC 委员会发出该措施的完成通报后，PEFC 委员会可以终止临时撤销本协议的决定。
3. 如有理由相信标识使用者未遵守本协议或《PEFC 标识使用规则》的

有关条款，PEFC 委员会可以终止本协议，此决定将立即生效。

4. 就标识使用者群体 B 而言，如 PEFC 委员会认可的森林管理证书，或就标识使用者群体 C 而言，如 PEFC 委员会认可的产销监管链证书被撤销、中止或到期失效后，将导致本协议自动终止。本协议将在森林管理证书或产销监管链证书的撤销、中止和到期失效的当天失效。
5. 根据第 6 条中的 2、3、4 点，在临时撤销或终止本协议的情况下，PEFC 标识使用费将不会退还给标识使用者。
6. 由临时撤销或中止本协议对标识使用者造成的任何费用或损失，PEFC 委员会概不负责。

第7条：呈文和报告

1. PEFC 委员会可以公布标识使用者提供的身份信息和认证状况资料。
2. 就使用者群体B和C中的标识使用者而言，在由认证机构实施审核之后，应立即通知PEFC委员会其产品上的PEFC标识使用情况，例如：按产品、产品种类、产品单位等进行分类，此应达到由标识使用者许可要求的CoC体系的使用精度。同时，标识的使用者将向PEFC委员会提供一份在产品外使用PEFC标识的详细的、不限格式的说明。
3. 就使用者群体D而言，其应向PEFC委员会上交一份年度报告，该报告将包括一份在产品外使用PEFC标识的详细的、不限格式的说明。

第8条：协议的生效

1. 当双方签署协议，且标识使用者已向PEFC委员会交纳了PEFC标识使用费（基于PEFC开具的发票）后，本协议便正式生效。

第 9 条：协议的其他条款

1. 如收到第三方的投诉或有理由相信本协议没有被遵守，PEFC 委员会将保留开展现场检查标识使用者的使用该标识状况（由自己或第三方代理实施）的权利。标识的使用者将自行承担检查的费用和其他不利影响。
2. 就群体 B 和 C 中的标识使用者而言，在签署本协议后（将送交 PEFC 委员会一份协议的副本）的三个月内，其下的标识使用者应与认证机构之间就如下问题签署协议。即，认证机构将连同审核（在签署本协议后执行）一起，检查标识使用者记录标注 PEFC 标识产品数量的系统与标识使用方法。认证机构有权不与标识使用者商议而直接告知 PEFC 委员会他们所发现的不同之处。

第 10 条：仲裁

1. 本协议受瑞士法律约束。
2. 有关本协议的任何争议将由日内瓦州立法庭进行裁决，并有权向瑞士联邦最高法院提起上诉。

签署后的协议一式两份

于日内瓦
代表 PEFC 委员会

于
代表标识使用者

PEFC 委员会总干事：

附录 2

PEFC 标识使用许可证申请

I 申请人身份信息

| | | | | | | | |
|------|--|----------|--|------|--|--|--|
| 机构名称 | | | | | | | |
| 注册号码 | | | | | | | |
| 机构代表 | | | | | | | |
| 地址 | | 街道名, 门牌号 | | | | | |
| | | 城市 | | 邮编 | | | |
| | | 国家 | | | | | |
| 联系人 | | | | | | | |
| 电话 | | | | 传真 | | | |
| 电子邮件 | | | | Http | | | |

在申请包含多站点多重许可的情况下, 应包括涉及申请相关的所有站点的身份及联系信息。

II 申请人所属的标识使用群体

(只能选择一种进行标记)

| | |
|----------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| A. 国家管理机构 | <input type="checkbox"/> |
| B. 森林所有者/管理者 | <input type="checkbox"/> |
| C. 森林相关产业、贸易部门 | <input type="checkbox"/> 产销监管链证书持有者 <input type="checkbox"/> 多点产销监管链证书站点 <input type="checkbox"/> 多重许可申请 |
| D. 其他使用者 | <input type="checkbox"/> |

III 处理申请的信息和文件

| | |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| 证书号码/有效期 (限群体 B 和 C) | |
| 参加团体/地区/多点认证的确认 | |
| 上一年度的营业额, 以法郎计算 (限群体 B 和 C) | |
| 处理申请过程要求的文件 <input type="checkbox"/> 证书复印件 (限群体 B 和 C) <input type="checkbox"/> 确认参加团体认证的复印件 (限群体 B 和 C, 团体/地区/多点认证) <input type="checkbox"/> 确认参加联合认证的复印件 (限群体 C, 联合认证) <input type="checkbox"/> 确认上年营业额的文件 (限群体 B 和 C) <input type="checkbox"/> 打算使用 PEFC 标识范围说明 (不限格式) (限群体 D) | |

IV 自律声明

据此我确定

- 我已经阅读并愿意接受有关 PEFC 标识使用的 PEFC 委员会规章;
- 本申请中的数据真实有效。

申请代表签字

申请处理表

(由 PEFC 委员会秘书处填写)

I 申请处理:

| | | 日期 | 签字 |
|-----------------------|----------------------------------------------------------|----|----|
| 申请接受日期 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| 是否满足 PEFC 要求 | <input type="checkbox"/> 是 <input type="checkbox"/> 否 | | |
| 协议是否送交申请人 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| 标识费用发票是否已送交申请人 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| 由申请人签署的协议是否已被 PEFC 接收 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| 由双方签署的协议是否已寄至申请人处 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| PEFC 标识复制工具包是否已送交申请人 | <input type="checkbox"/> 是 | | |

II PEFC 标识费支付记录:

| 年份 | 金额 | 支付日期 | 签字 |
|----|----|------|----|
| | | | |
| | | | |
| | | | |
| | | | |

III 申诉过程的申请:

| | | 日期 | 签字 |
|--------|------------------------------------------------------------|----|----|
| 申诉已接收 | <input type="checkbox"/> 是 | | |
| 申诉处理决定 | <input type="checkbox"/> 赞成 <input type="checkbox"/> 反对 | | |

IV 许可证的中止或吊销

| 决定条例 | 日期 | 罚金 |
|------|----|----|
| | | |
| | | |

附录 3

PEFC 标识一次性使用的申请

I 申请人身份信息

| | | | |
|----------|---------|------|--|
| 机构（个人）名称 | | | |
| 地址 | 街道名，门牌号 | | |
| | 城市 | 邮编 | |
| | 国家 | | |
| 联系人 | | | |
| 电话 | | 传真 | |
| 电子邮件 | | Http | |

II PEFC 标识使用目的

| |
|----------------|
| 说明 PEFC 标识使用目的 |
| |

申请代表签字

（第一部分已经给出）

| |
|--|
| |
|--|

附录 4

PEFC 标识费

| 标识使用者种类 | | *许可证颁发费（法郎） | *年费（法郎） |
|----------------|----------------------|-------------|---------|
| A: PEFC 国家管理机构 | | 0 | 0 |
| B: 森林管理者/经营者 | 营业额**不高于 150 万法郎 | 0 | 0 |
| | 营业额位于 150 万~1500 万法郎 | 0 | 0 |
| C: 森林相关产业 | 营业额位于 1500 万~15 亿法郎 | 0 | 0 |
| | 营业额超过 15 亿法郎 | 0 | 0 |
| D: 其他使用者 | | 0 | 0 |

*颁发的费用和年费不包括瑞士以外申请国针对标识使用费所征收的税费。

**营业额：实体在 PEFC 标识使用许可所涵盖的范围内于上一年所获得的全部销售所得。

在多点认证的情况下，多点机构的营业额按照由该申请范围内由该多点机构所涵盖的所有站点所取得的营业额的总数计算。

如在当年的 6 月 30 以后递交标识使用许可证申请，该年度的年费将削减 50%。